

N°492 - February 15 - 2024

Local News
in English

FREE



St-Barth WEEKLY

Published by Le Journal de Saint-Barth
journalsbh@orange.fr



Bye Bye Carnival



The past few weeks have been quite a whirlwind of unusual weather and myriad activities, including the Mardi Gras Carnival parades with hundreds of people dancing in the streets.

Let's start with the rain, torrential amounts of it, filling cisterns and turning the island into a lush canopy of greens. Then there was the wind, way too much at times, not enough at others, bringing most scheduled air traffic to a total and complete standstill for a few days, and wreaking havoc in many people's travel plans, causing them to leave early, not leave at all, arrive late, not arrive at all, charter a helicopter or small plane, or take a ferry, braving the waves. Choppy waters in Gustavia closed the port for a few days and the calmer waters in St Jean and Flamands were filled with yachts seeking refuge from the swells. But Saint Barth, as always, proved to be resilient and life continues with barely a hiccup.

Art continues to be a theme for February, with Alain Le Chatelier's beautiful botanical paintings in acrylic at Les Artisans, a retrospective of work by Kay Quattrocchi at Le Barthélemy Hotel, and opening this week, new photographs by the venerable Marco Glaviano, images from his St Tropez Series, at Space Gallery. Music is also in the air with the annual appearance of The Tremendous Johnson Blues Band on Sunday, February 18 at Le Grain de Sel. An afternoon of cover songs and dancing with this group of friends who gather in Saint Barth once a year and bring their band back to life.

That's the thing about this island, from the artists and photographers to many different musicians, the island is like a magnet and once you are pulled into its orbit it's rather hard to get free.

Ellen Lampert-Gréaux

Geolocation For The Gendarmerie



"Constantly seeking to improve the quality of their service," the gendarmerie of Saint Barthélemy has created GendLoc, an island-wide geolocation system. This experiment is in response to complaints from people who felt that their requests for assistance are not dealt with satisfactorily. In particular, the amount of time wasted explaining their exact location on the island. Initially designed to locate lost hikers in the Alps, the Isère PGHM (high-mountain gendarmerie patrol) has enabled access to this platform, with the aim of speeding up the location of people requesting the intervention of the gendarmerie. "Respectful of private data, this location requires action on the part of the caller,"

stresses the gendarmerie. GendLoc is easy to use: Simply dial 17 (or telephone 05 90 27 11 70 after 6 pm). The call is transferred to an operator based in Saint Martin "who knows the particularities of Saint Barthélemy." After gathering a few details, GendLoc intervenes. If the address provided is imprecise or communication difficult, the operator will send an SMS to the caller's phone, who will then simply authorize the transmission of his or her location to the gendarmerie. The intervention team will then have a very precise location. The gendarmerie insists that GendLoc will only be used after getting a call, and only when necessary.

MASTHEAD

Published by "Le Journal de Saint-Barth"
issn-1766-9278

Les Mangliers, St-Jean - BP 602 - 97133 St Barthélemy -
France
Phone. : +590 590.27 65 19

www.journaldesaintbarth.com • journalsbh@orange.fr

- Director: Avigaël Haddad avigaelsb@wanadoo.fr
- Editor : Thomas Fetrot redactionjsb@orange.fr
- English Texts & Translations : Ellen Lampert-Gréaux
- Print Worker : Prim Services

DUPLEX | CONVENIENTLY LOCATED | WALKING DISTANCE TO THE BEACH



Apartment | St. Jean

2 BEDROOMS | 2 BATHROOMS

OFFERED AT €2.650.000

GUSTAVIA OFFICE: +(59) 0590 29 90 10 | USA: +1-508-570-4481

SOUGH AFTER LOCATION | FIERY SUNSETS



Villa | Pointe Milou

4 BEDROOMS | 4 BATHROOMS

OFFERED AT €5.800.000

GUSTAVIA OFFICE: +(59) 0590 29 90 10 | USA: +1-508-570-4481

ARCHITECTURAL GEM | BREATHTAKING SEA VIEWS



Villa | Dévé

3 BEDROOMS | 3 BATHROOMS

OFFERED AT €5.850.000

GUSTAVIA OFFICE: +(59) 0590 29 90 10 | USA: +1-508-570-4481

CLOSE TO THE BEACH | PEACEFUL ATMOSPHERE



Villa | St. Jean

2 BEDROOMS | 2 BATHROOMS

OFFERED AT €6.600.000

GUSTAVIA OFFICE: +(59) 0590 29 90 10 | USA: +1-508-570-4481

BREATHTAKING OCEAN VIEWS | WALKING DISTANCE TO THE BEACH



Villa | Toiny

3 BEDROOMS | 3 BATHROOMS

OFFERED AT €7.850.000

GUSTAVIA OFFICE: +(59) 0590 29 90 10 | USA: +1-508-570-4481

SEEKING PRIVACY | STUNNING VIEWS



Villa | Petite Saline

4 BEDROOMS | 4 BATHROOMS

OFFERED AT €8.250.000

GUSTAVIA OFFICE: +(59) 0590 29 90 10 | USA: +1-508-570-4481

King's Cakes Earn 1800 euros For The ATE



As part of their educational projects, the Territorial Environmental Agency (ATE) forged a partnership with La Petite Colombe bakery at the end of 2023. This resulted in the creation of small tiles representing 10 endangered species on the island. The tiles were placed in this year's King's Cakes, and for each cake purchased, one euro was earmarked for the ATE. This resulted in a donation of 1800 euros that will go toward the educational projects of Mme Teyras' CM-1 and CM-2 classes and Mme Galou's CM-2 class at the elementary school in Gustavia. These classes work respectively at Les Petits Saints and at Fort Carl to learn more about the species that surround us, as well as our ecosystems, and to increase environmental protection and awareness at these sites.

Postal Art Contest



In conjunction with the Book & Jazz Festival the association Saint-B'Art organizes a short-story contest and a postal art contest. For the sixth edition of these contests, the theme is the same for both: Surfing On Words. Participants are invited to let their imaginations run wild, as anything is possible in this design competition, which is divided into two categories: the first is for adolescents from 11 to 18 years old; the second is of those over 18.

For those who enter, participation implies that the

artists have ceded the right to reproduce and represent their work, as well as the right to exhibit their creations anywhere. Entries will not be returned, which is why the association recommends keeping a photographic or digital record. "Only originals will be accepted," says the association. Participants are asked to create an illustrated envelope. "Any artistic technique may be used to create the work, which must respect the theme," insists the association. The maximum format is 30 centimeters by 33 centimeters, and include must one or more actual postage stamps, "preferably collectors' stamps." The address should be written as legibly as possible, and the entry form should be inserted in the envelope.

Prizes will be awarded on the basis of creativity, aesthetics, and detail (1st prize: 120 euros; 2nd prize: 90 euros; and 3rd prize: 60 euros for both categories). The entries will be exhibited for the duration of the Saint-B'Art Book & Jazz Festival, on social media, and possibly lead to the creation of a virtual gallery.

The deadline for entries is April 20, 2024, and envelopes should be mailed to: Association Saint-B'Art, BP 477, 97133 Saint Barthélemy.

SBIPOA Fundraiser For FEMUR

Make your reservations today! The non-profit organi-



zation, Saint Barthélemy International Property Owners Association (SBIPOA), is holding a fundraising luncheon on Wednesday, February 28, 2024 at 12 noon at the Sand Bar Restaurant at Eden Rock. Proceeds go to FEMUR, the Fund for Emergency Equipment for the De Bruyn Hospital in St Barth. Funds have helped fund big-ticket items for the hospital as well as equipment for the new health center (Maison de la Santé) in St Jean. Tickets for the luncheon are 175euros per person and include a three-course lunch with appetizer, main course, dessert, wine, water, and coffee.

Please email secretarysbipoa@gmail.com to make your reservations... members, non-members, and guests are welcome!

Rotary Club Pocket Ashtrays

“If you are not a total clown, don’t throw your cigarette butt on the ground!” That’s the slogan of a campaign launched by the Rotary Club of Saint Barthélemy, in which they are distributing free pocket ashtrays. An environmental project that goes hand-in-hand with the St. Barth Clean-Up organized every year in conjunction with the Collectivity and numerous partners. “Worried about the cleanliness of the island, we are providing easy-to-use pocket ashtrays... You put the cig-

arette butt (lit or not) inside and just close it,” says the Rotary, which has distributed 10,000 of these ashtrays. Smokers can pick them up at Super U in Saint Jean, at Monoprix in Lorient, in the La Petite Colombe bakeries in Colombier and in Lorient, at the Tourist Office, the Territorial Environmental Agency (ATE), as well as certain hotels. So smoke, but don’t be a pig!



SAINT BARTH AND ITS BIODIVERSITY

Black Mangrove

Each week, *Le Journal de Saint-Barth*, in partnership with the Territorial Environmental Agency (ATE), invites you to discover a local species (fauna or flora, terrestrial, or marine) that makes up the vast biodiversity of the island. This week, a look at the Black Mangrove (*Avicennia germinans*).

World Wetlands Day, celebrated on February 2, was an opportunity to discover and appreciate these beneficial zones. An international wetlands treaty was signed on February 2, 1971 in Iran, to help with environmental protection of these milieux, represented in Saint Barthélemy by mangroves. Little-known, underestimated, and underappreciated, they are nonetheless a vital ecosystem.

• Where are they found?

The mangroves are unique among vegetation: they survive with their roots submerged in salt water! They create the emblematic “forest” between the land and the sea. There are several species, including the Black Mangrove.

• What are its characteristics?

Avicennia germinans is a shrub or small tree that grows from three to seven meters (or up to 15 meters in certain regions). Its small green leaves always point toward the sky, and salt crystals can often be seen on the leaves. Glands located at the base of the leaves expel the salt it sucks up through its roots.

To breathe in this aquatic milieu, *Avicennia germinans* has pneumatophores, roots that grow out of the ground like little tubes, enabling it to capture

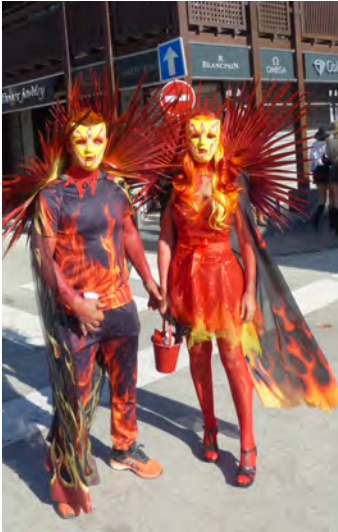


oxygen from the atmosphere. Its roots also have lenticels (a kind of small knob), through which oxygen enters the tree. These two systems enable the submerged parts of the tree to breathe.

• Do you know?

Germination of the mangrove is also unusual: the seed germinates directly on the tree (known as a propagule) and only falls into the water when the plant has developed sufficiently. To do this, the seed uses the fruit in which it grows to obtain the nutrients it needs for its growth.

The mangrove is a protected species on Saint-Barthélemy.



WIMCO



REAL ESTATE

VILLA NEO, SAINT JEAN

€ 47,000,000



One of a kind property located in the heights of Saint Jean, within minutes from the beach. About 880 m2 of floor surface. Glass walled walkways, large windows opening to extensive ocean views, high quality furnishings, exquisite details. Artwork. Infinity heated pool. 6 ensuite bedrooms with dressing room and terrace. Plenty of entertainment and relaxation areas.

VILLA STE, LORIENT

€ 17,800,000



Luxurious brand-new property on a 2 570 sqm land surface. Walking distance to beach. Panoramic ocean + sunset views. 3 levels. 6 BDs equipped w/ BAs, dressing rooms and private terraces. 1 indoor + outdoor living and dining rooms. Heated pool, BBQ, brazier, billiards, jacuzzi, fitness room and outdoor showers. Lush exotic garden. Massage area, petanque game. Exceptional.

CONTACT DOUG AT +1(508) 221 55 27 OR LIONEL AT 06 90 49 10 40 - INFO@WIMCOREALESTATE.COM
MEET US IN OUR OFFICE ACROSS THE STREET FROM THE AIRPORT (FLOWERY FACADE)

WWW.WIMCOREALESTATE.COM

PRICES INCLUDE AGENCY FEES. AT THE SELLER'S EXPENSE

Aurélie Etcheverry Goes To Paris

Special needs counselor and volunteer at Handi-Relais, Aurélie Etcheverry was awarded the special jury prize by the Federal Veterans Union in recognition of her commitment to the island's disabled population.

Under the Arc de Triomphe, the flame at the Tomb of the Unknown Soldier can be exposed to the wind. "We were warned to cover up," notes Aurélie Etcheverry, who was not permitted to wear a hat, as dictated by official protocol. Accompanied by Philippe Laduré, president of the veterans' association in Saint Barth, and the island's senator Micheline Jacques, Etcheverry shook hands with many of the veterans assembled for the ceremony to rekindle the flame at the Tomb of the Unknown Soldier on Friday, February 9.

All these medals and ceremonies aren't really her everyday world. "Fortunately, Philippe is there to accompany me," says the woman who won the jury's special prize in the national competition for civic-mindedness and devotion, organized by the Federal Union For Veterans and French Overseas Collectivities. Just a few weeks ago, Etcheverry could hardly have imagined herself placing a wreath in front of the tomb of the unknown soldier.

A Surprise Candidature

Every year, Philippe Laduré looks for a young person engaged in the community. The goal is to present this person for the national civism and devotion prize: "It's quite hard to find young people under thirty who are active in volunteer work, because at that age, they're more likely to be busy with their studies or with sports," says the former soldier, who is also involved in the volunteer sector. He was then prompted to take an interest in Aurélie's resumé. "We were on a



After a visit to the Senate, with senator Micheline Jacques on Thursday, February 8, Aurélie Etcheverry and Philippe Laduré each received a medal.

picnic with the Handi-Relais association, and I was running around when a parent stopped me to ask if I was under thirty," says Aurélie, who replied in the affirmative. "Then he told me he'd entered me in a competition. All of a sudden, I felt my face turn red."

"I said yes to promote Handi-Relais."

Immediately impressed, Philippe Laduré urged Aurélie to give it a try. The young woman hesitated, as being in the spotlight was not really her cup of tea: "I said yes to promote what Handi-Relais does, but if I can be seen as little as possible, that's fine with me." With

the support of the association and those close to her, Aurélie finally filled in the application form: "I had to rewrite it several times, because I was talking about the association, but not enough about myself."

Aurélie could talk about the association for hours. "I arrived on the island five years ago, wondering whether there were any specific needs for people with disabilities," says the young woman from the Basque Country in France. "What we found was that there was almost nothing, only medical needs," she says. In Saint Barth, there are a lot of things that aren't accessible to people with reduced

mobility. If someone in a wheelchair gets off the ferry and wants to go to the post office, they can't do it. And these are simple, everyday things."

Daily Devotion

Despite the enormity of the task, Aurélie remains undaunted. "For me, it was carte blanche," she smiles, full of good ideas. Aurélie uses her professional skills as a specialized educator to help people with disabilities in their day-to-day tasks. In her spare time, she volunteers with Handi-Relais, extending the work she has done during the day. "My life is 100 miles an hour," confesses the young woman who "doesn't like sitting around doing nothing".

"Here things move much faster than in France."

Thanks to the involvement of the association's parent members, Aurélie is seeing projects come to fruition very quickly. "Things move a lot faster here than in France," says Aurélie. "As there were no professionals on the island, parents trained themselves to accompany their children. But it's not their job, so the aim of the association is to help them so that they don't get burnt out on the task."

On the beach in Public, a specialized wheelchair will soon be available to enable people with



Friday, February 9, Aurélie Etcheverry participated in the rekindling ceremony for the flame at the Tomb of the Unknown Soldier under the Arc de Triomphe in Paris.

reduced mobility to gain access the sea. Every day, the Super U store turns down the lights and music for two hours to make the supermarket accessible to autistic people. A new shopping cart will also be available, enabling parents to do their shopping accompanied by their disabled children. The aim is to expand the range of facilities available so that everyone on the island can enjoy an "ordinary life."

The Importance Of Awareness

Including Easter and Christmas, Handi-Relais organizes various activities throughout the year for the children of the association. "We often have the impression that an autistic child does not want

to see a lot of people. But that's false, they enjoy that, but in the right way," insists Aurélie. For example, if they meet Santa Claus, they might not look at him, and they might have an anti-noise helmet, but I guarantee you that they won't want to let go of their photo with Santa."

For Etcheverry, the key is awareness. "In Saint-Barth, people are not conscience of certain handicaps, so they don't necessarily make an effort," she points out. Thanks to her prize, she was able to take the case of special needs people on the island all the way to Paris. One additional step closer to her goal: "Make Saint Barth as accessible an island as possible."

Stay in touch **WHEREVER YOU ARE**

stbarthweekly.com or journaldesaintbarth.com

Marco Glaviano: St Tropez Series At Space Gallery

Join Space Gallery at the Carré D'Or in Gustavia for an advance preview and exclusive access to new artwork by internationally acclaimed photographer Marco Glaviano. This influential and iconic Italian fashion, portrait, and style photographer, whose work has often been seen in Saint Barth as well as in galleries and collections around the world, and on hundreds and hundreds of fashion magazine covers and in numerous books, returns with his new St Tropez series. Here he has taken to the swimming pools on the Cote d'Azur, AKA the French Riviera, and has created eye-catching images of beautiful women (two models: one redhead; one brunette) in the rippling blue water. Stylized and contemporary, these images elevate the swimming pool to an intricate canvas for the photographer's eye, which captures the abstraction of the body in the water.

"This is the first time Marco has done something with an underwater feel," explains Nathalie Clif-



ford, director of Space Gallery. "He shot these images last summer during Les Voiles de Saint Tropez, at the request of Cindy Crawford. She was looking for something done under water." The St Tropez images measure 120 centimeters by 80 centimeters and are framed in white. They are a limited edition, with only seven prints per image: Three of the images from the series are in the gallery; another three in the cata-

logue. "This is something very different for Marco, who is still doing incredible work in his 80s," adds Clifford. "Much of his iconic work is black and white, so the bold color is new."

A VIP cocktail with the artist will take place for the launch of this show on Thursday, February 15, from 6pm-8pm at Space Gallery St Barth, Carré d'or, Gustavia
RSVP: info@spacestbarth.com.

Exposition "The Camp" At The Wall House

Running through February 28, the Territorial Wall House Museum has an exhibit about "The Camp," and architect/traveler Michael Zimmer who created it in the 1970s. Unpublished documents, photographs, and notebooks chronicle the days of this simple, welcoming spot where local residents and well-known visitors gathered, including contemporary painters such as Brice Marden and Julian Schnabel, whose works-on-loan are also part of this exhibit. "The goal of the exhibit is to pay tribute to a man who contributed to making Saint Barth a place appreciated by the intellectual society of New York, and to retrace his steps," explains Charles Moreau, director of the Wall House Museum. The exhibit was organized in partnership with the Saint-Barth Ile d'Art Associa-

tion, Fergus McCaffrey, and Bill Katz. "The ambiance at The Camp was very hippie and very relaxed, but also very intellectual," notes Charles Moreau. An adventure that lasted close to 25 years.



TIME OUT

Where to go dancing? See an art exhibit? Listen to live music?
Time Out keeps you up to date on local happenings. Let's party !

Cabaret

• Dinner cabaret show
at 9pm @ Ti St Barth

Night Club

@ Modjo St-Jean
@ Casa Night Club

Live Music

► Thursday February 15

- Back to the 90', Orange Vibes with DJ Set, 5pm - 7pm at Christopher Hotel
- Live Music by Natisha & Laurent from 7pm at Arawak, Gustavia
- Live Music with The Shamans Duo from 7:30 pm at restaurant Amis St. Barth
- Night under the stars by Maxime Cheval feat guest DJ from 9pm at Le Toiny Beach Club, Toiny
- After Work Monday to Friday 5pm-7pm at Modjo
- Friday, February 16
- Orange Vibes with DJ Set, 5 - 7pm at Christopher hotel
- Aperio is French with DJ Set Sebastien Roche at Arawak café, Gustavia
- Desiderata in live at Romi restaurant (Tropical Hotel) from 7:30pm to 9:30pm.
- After Work Monday to Friday 5pm-7pm at Modjo
- Live Music with Stella, from 7pm at Pearl Beach St Jean

► Saturday, February 17

- Live Music Willy Caïd from 7pm at Arawak, Gustavia
- Orange Vibes with DJ Set, 5 - 7pm at Christopher hotel
- Chess Hour, 3pm-6pm with Jeff Follner @Arawak café, Gustavia
- Saturday Live from 11am to 7pm with the tunes of the resident DJ and Saxophonist, at Nikki Beach
- After Work Monday to Friday 5pm-7pm at Modjo

► Sunday, February 18

Tremendous Johnson Blue Band Is Back!
Tremendous Johnson Blue Band Is Back!
The popular Tremendous Johnson Blues Band is back in St Barth. Performances are scheduled for Sunday, February 18 at Le Grain de Sel restaurant in Saline, from 12pm-3pm. Reservations required. Dancing guaranteed.

- Orange Vibes with DJ Set, 5 - 7pm at Christopher hotel
- Amazing Sunday. A journey through the rhythm of live music under the sun! 12pm - 7pm @ Nikki Beach
- Musical weekends with Sweet Pan SXM from 2pm at Manapany Hotel
- DJ Set by Laura de Shamans, 1pm - 3pm on the beach, at Amis St. Barth Le Barthélemy
- Live Music with The Shamans Duo from 7:30pm at Amis St. Barth, Le Barthélemy
- Dreamy Pool Party by Dj Set by Luv from 2pm to 5pm at Tropical Hotel
- BBQ with DJ Tommy Glasses at Feet In The Sand, Beach House St. Barth at Guanahani Rosewood,
- After Work Monday to Friday 5pm-7pm at Modjo
- Monday, February 19
- Hora Feliz, come dance Salsa, Bachata, kizomba and other dances cubaines from 7pm @Arawak café
- Orange Vibes with DJ Set, 5 - 7pm at Christopher hotel
- For an Italian Aperitivo, Soley will be entertaining us with lyrics and guitar like. 07.30pm-10.30 pm at Al Mare Ristorante,

Sereno Hotel

► Tuesday, February 20

- Orange Vibes with DJ Set, from 5 to 7pm at Christopher St Barth,
- Live Music with The Shamans Duo from 7 :30pm at Amis St. Barth restaurant
- Wednesday, February 21
- Orange Vibes with DJ Set, 5 - 7pm at Christopher hotel
- Live Music with The Shamans Duo from 7 :30pm at Amis St. Barth restaurant
- Violinist Ti Lina will accompany your dinner at the Sereno Hotel from 7:30 to 9:30 p.m.

► Thursday February 22

- Back to the 2000', Orange Vibes with DJ Set, 5pm - 7pm at Christopher Hotel
- Live Music by Willy Caïd from 7pm at Arawak, Gustavia
- Live Music with The Shamans Duo from 7:30 pm at restaurant Amis St. Barth
- Night under the stars by Maxime Cheval feat guest DJ from 9pm at Le Toiny Beach Club, Toiny
- After Work Monday to Friday 5pm-7pm at Modjo
- An evening Jungle Night, great beats, and a roaring ggod time. Dance to the beat of resident DJ Tommy Glasses at Rosewood Guahani Hotel

Exhibitions

Alain Le Chatelier:
Artist Botanicus
Painting of Alain Le Chatelier
At Les Artisans,

- Exhibition of pictures of Hugo Allard at Christopher Hotel, Pointe Milou
- Marco Glaviano «St Tropez Séries» at Space Gallery St Barth
- Through February 28 :

Focus on architect/world traveler Michael Zimmer and "Le Camp" at The Wall House Territorial Museum.
- Something About The Sea by Tony Caramanico at Summum Gallery

Kay Quattrocchi:
A Retrospective
The various periods of her work can be seen from February 7 to March 17 at Le Barthélemy Hotel.

- Preserve the Heritage and History of St-Barthélemy @ Le Brigantin, Gustavia.
- Winter Exhibition featuring major works by Simeiti. Takis and Tony Cragg along with a selection of photography and painting at Space Gallery in Gustavia.
- Group exhibition of painting by Giorgio Pasqualetti, Nadia Fanelli, Victor Matthews and photography by Marco Glaviano and Isabelle Lindbergh at Jacques Zolty boutique & Le Sereno by Space Gallery
- Paintings by Remy De Haenen and photography by Hugh Arnold and Dirk Braun at La Kala by Space Gallery
- Art Galleries
- Almosnino Fine Art Gallery
- Antoine Heckly ArtGallery
- Camaruche Gallery
- Clic Gallery, Gustavia
- Eden Fine Art St Barts
- Fergus McCaffrey
- Galerie Asie, Gustavia
- Les Artisans, Gustavia
- Space Gallery St Barth
- Spirit Space Gallery
- Summum Gallery
- Artist's Collection
- Hannah Moser, Cul de Sac
- Kay Quattrocchi, Pointe Milou



WIMCO
ST BARTH
PROPERTIES

LUXURY VILLA RENTALS WITH
24/7 CONCIERGE SERVICE

Visit our office
opposite the airport

590-51-07-51

frontdesk@wimcovillas.com
wimco.com/sbh